



tourisme en bref

Commission canadienne du tourisme

www.canada.travel

Les marchés clés de la CCT et de ses partenaires

Février 2009

Volume 5, Numéro 02

points saillants

Du point de vue de l'accueil, les voyageurs internationaux ont effectué 736 610 voyages d'une nuit ou plus au Canada en février 2009, en baisse de 7,6 % par rapport à l'année précédente. Cependant, le nombre de voyageurs en provenance de quatre marchés clés a enregistré une croissance positive. Il s'agit de l'Inde (+11,1 %), de la Chine (+5,4 %), de l'Allemagne (+2,3 %) et du Brésil (+1,4 %).

Du point de vue de la concurrence, le nombre de voyageurs internationaux aux États-Unis a augmenté de 4,4 % de janvier à décembre 2008 par rapport à la même période en 2007, tandis que le nombre de visiteurs au Canada, en Australie et au Royaume-Uni a diminué.

L'indice de confiance des consommateurs américains a atteint un creux historique de 25,0 en février, en baisse par rapport à 37,4 en janvier.

Tourisme : le point

Voyages internationaux

- Les voyageurs internationaux ont effectué 736 610 voyages d'une nuit ou plus au Canada en février 2009, en baisse de 7,6 % par rapport à février 2008;
- En février, le nombre de voyageurs au Canada en provenance des Amériques (États-Unis et Mexique) et des principaux marchés d'outre-mer a baissé de 7,0 % et de 13,0 % respectivement par rapport à février 2008;
- Le nombre de voyages au Canada en provenance de pays autres que les principaux marchés d'outre-mer de la CCT a baissé de 3,5 % par rapport à février 2008, pour s'établir à 80 268. Globalement, les pays autres que les États-Unis ont enregistré une baisse plus marquée de 9,3 %;
- Dans l'ensemble, le nombre de voyageurs internationaux au Canada au cours des deux premiers mois de 2009 a chuté de 5,4 % pour s'établir à 1,4 million, et ce, malgré un nombre stable de voyageurs en provenance de pays autres que les principaux marchés d'outre-mer de la CCT par rapport à la même période en 2008.

Voyages d'une nuit ou plus au Canada

	Févr. 2009	Févr. 09/08 Variation (%)	Janv.-févr. 2009	Cumul annuel Variation (%)
Amériques*				
États-Unis				
Voiture	322 227	-4,5	606 939	-1,9
Avion	179 633	-8,8	352 063	-7,8
Autres	29 937	-19,3	57 943	-20,9
Total (É.-U.)	531 797	-7,0	1 016 945	-5,3
Mexique	10 826	-9,2	23 878	-6,2
Total Amériques	542 623	-7,0	1 040 823	-5,6
Outre-mer				
France	25 191	-2,1	43 591	-2,7
Allemagne	12 647	2,3	25 659	10,3
Royaume-Uni	38 090	-20,7	71 677	-17,7
Chine	9 333	5,4	20 449	13,8
Japon	11 454	-24,5	19 573	-24,9
Corée du Sud	7 597	-30,5	18 346	-25,0
Australie	9 407	-2,7	24 630	-6,3
Marchés clés d'outre-mer	113 719	-13,0	223 925	-10,4
Marchés d'outre-mer et des Amériques (%)	17,3		17,7	
Autres pays	80 268	-3,5	167 184	0,0
Pays autres que les É.-U.	204 813	-9,3	414 987	-5,8
Total des pays	736 610	-7,6	1 431 932	-5,4

Remarque : Estimations préliminaires de Statistique Canada.

Source : Statistique Canada, Enquête sur les voyages internationaux.

* Référence au groupe de marketing de la CCT aux É.-U. et au Mexique.

Voyages d'une nuit ou plus des Canadiens

	Février 2009	Févr. 09/08 Variation (%)	Janv.-févr. 2009	Cumul annuel Variation (%)
États-Unis	1 094 028	-8,9	2 242 444	-10,8
Autres pays	852 312	2,9	1 854 528	5,2
Total – Voyages de Canadiens	1 946 340	-4,1	4 096 972	-4,2

Remarque : Estimations préliminaires de Statistique Canada.

Source : Statistique Canada, Enquête sur les voyages internationaux.

États-Unis

- Le nombre de voyages d'une nuit ou plus effectués par des Américains en février 2009 a chuté de 7,0 %. Le nombre de voyages par avion et en automobile a baissé de 8,8 % et de 4,5 % respectivement. Les voyages effectués par « d'autres » moyens de transport ont connu la plus forte baisse, soit de 19,3 %;
- Malgré une baisse du nombre total de voyageurs en provenance des États-Unis, quatre provinces ont néanmoins accueilli un plus grand nombre de visiteurs. En effet, le Manitoba, la Saskatchewan, le Nouveau-Brunswick et l'Alberta ont enregistré des gains de 9,1 %, de 8,9 %, de 3,6 % et de 2,3 % respectivement en février 2009;
- Au cours des deux premiers mois de 2009, le nombre total de voyageurs américains qui se sont rendus à Terre-Neuve, en Saskatchewan, au Manitoba et en Alberta a augmenté de 39,6 %, de 10,6 %, de 6,1 % et de 4,1 % respectivement.

Mexique

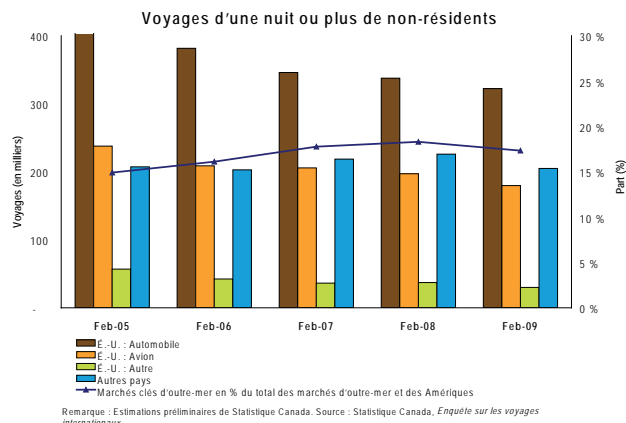
- En février 2009, le nombre de voyages d'une nuit ou plus en provenance du Mexique a baissé de 9,2 % par rapport à février 2008. Au total, 10 826 voyages ont été effectués au Canada;
- Au cours des deux premiers mois de 2009, le nombre de voyages effectués par des Mexicains a aussi baissé de 6,2 % pour s'établir à 23 878.

Principaux marchés d'outre-mer

- En février 2009, le nombre de voyages en provenance des principaux marchés d'outre-mer a diminué de 13 %, baisse considérable, par rapport au même mois en 2008. Au total, 113 719 voyages d'une nuit ou plus ont été effectués au Canada;
- Le nombre de voyages en provenance de quatre marchés clés a augmenté : l'Inde (+11,1 %), la Chine (+5,4 %), l'Allemagne (+2,3 %) et le Brésil (+1,4 %). Le nombre de voyages en provenance de la Corée du Sud, du Japon et du Royaume-Uni a toutefois baissé de façon marquée (-30,5 %, -24,5 % et -20,7 % respectivement). Les baisses du nombre de voyageurs en provenance de la France (-2,1 %) et de l'Australie (-2,7 %) ont également contribué aux résultats négatifs des principaux marchés d'outre-mer en février 2009;
- Depuis le début de l'année, des baisses en provenance de la Corée du Sud (-25,0 %), du Japon (-24,9 %) et du Royaume-Uni (-17,7 %) ont plus qu'annulé les gains en provenance de l'Allemagne (+10,3 %) et de la Chine (+13,8 %).

Part des arrivées

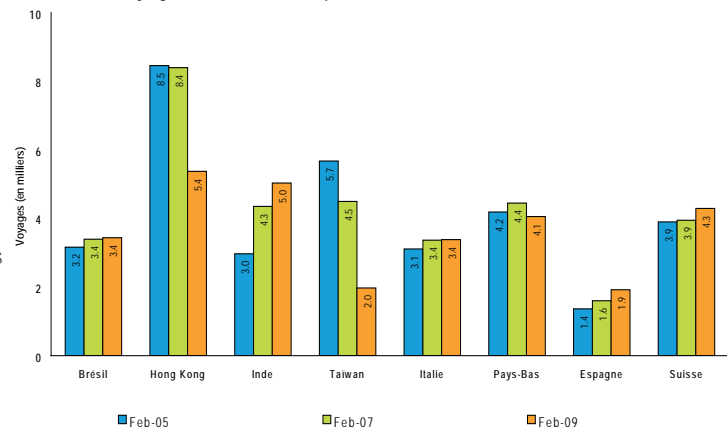
- En février 2009, le Canada a accueilli 531 797 visiteurs américains, ce qui représente 81,0 % du nombre total de visiteurs en provenance des principaux marchés, hausse modeste par rapport à 80,1 % en février 2008. De ces visiteurs américains, 49,1 % sont arrivés au Canada en automobile, 27,4 % en avion et 4,6 % par d'autres moyens de transport;
- En février 2009, les Amériques (les États-Unis et le Mexique) ont représenté 82,7 % du nombre total de visiteurs en provenance des principaux marchés. La part du Mexique s'est établie à 1,6 %;
- En février, les visiteurs des principaux marchés européens ont effectué 75 928 voyages d'une nuit ou plus au Canada, ce qui compte pour 11,6 % du nombre total de voyages en provenance des principaux marchés par rapport à 12 % en février 2008. De ce nombre, le Royaume-Uni a enregistré la part la plus élevée (5,8 %), suivi de la France (3,8 %) et de l'Allemagne (1,9 %);
- Les visiteurs des principaux marchés asiatiques ont effectué 37 791 voyages en février 2009, ce qui représente 5,8 % du nombre total de voyages en provenance des principaux marchés et une légère baisse de 6,2 % par rapport à février 2008;
- La part des principaux marchés d'outre-mer a légèrement baissé, passant de 18,0 % en février 2008 à 17,3 % en février 2009, engendrant une hausse de celle des Amériques (États-Unis, Mexique).



Observation des marchés

- La plus forte croissance par rapport à février 2007 revient à l'Espagne, qui affiche un nombre de voyages au Canada en hausse de 20 %; suit l'Inde, dont la croissance s'établit à 15,7 %;
- Le nombre de voyageurs en provenance de la Suisse, du Brésil et de l'Italie a augmenté modérément de 8,7 %, de 1,4 % et de 0,4 % respectivement par rapport à février 2007, tandis que le Canada a enregistré des baisses du nombre de voyageurs en provenance de Taiwan (-56,2 %), de Hong Kong (-36,0 %) et des Pays-Bas (-8,8 %);
- Le Canada a connu une augmentation considérable de 69,5 % des voyageurs en provenance de l'Inde par rapport à février 2005, tandis que le nombre de voyageurs en provenance de Taiwan, de Hong Kong et des Pays-Bas a baissé de 65,2 %, de 36,5 % et de 3,1 % respectivement par rapport à février 2005.

Voyages au Canada en provenance de certains marchés



Remarque : Estimations préliminaires de Statistique Canada. Source : Statistique Canada, Enquête sur les voyages internationaux.

Examen de la concurrence (décembre 2008)

Voyages internationaux, janvier-décembre 2008 (en milliers)

Voyages en provenance de :	Vers ::							
	Canada		États-Unis		Australie		Royaume-Uni	
	Nombre	08/07 Variation	Nombre	08/07 Variation	Nombre	08/07 Variation	Nombre	08/07 Variation
Total international	17 089	-4,7 %	50 502	4,4 %	5 586	-1,0 %	31 928	-2,6 %
Amériques								
États-Unis	12 451	-6,9 %	...	...	454	-1,0 %	2 959	-16,7 %
Mexique ¹	266	7,8 %	6 235	-7,4 %	...	...	64	10,3 %
Marchés clés d'outre-mer								
France	421	12,3 %	1 244	24,7 %	86	16,0 %	3 636	6,8 %
Allemagne	320	4,3 %	1 782	16,9 %	161	6,0 %	2 905	-14,0 %
Royaume-Uni	854	-6,0 %	4 565	1,5 %	672	-2,0 %	...	...
Chine ²	160	5,1 %	632	17,1 %	356	0,0 %	137	-23,0 %
Japon	276	-16,6 %	3 250	-8,0 %	457	-20,0 %	239	-22,4 %
Corée du Sud	184	-8,2 %	759	-5,8 %	218	-14,0 %	...	...
Australie	239	8,8 %	690	3,0 %	...	...	959	1,9 %
Canada	...	...	18 925	6,6 %	125	9,0 %	860	0,9 %
Total des marchés clés	15 171	-6,1 %	38 083	2,8 %	2 530	-2,6 %	11 759	-7,2 %

...Données non disponibles ou non applicables.

¹Statistiques des États-Unis sur le Mexique : arrivées intérieures seulement.

²Les statistiques des États-Unis sur la Chine comprennent Hong Kong, ZAS.

Sources : Statistique Canada; Tourism Australia, ITA et Office of Travel and Tourism Industries (É.-U.)

Remarque : Estimations préliminaires de Statistique Canada.

- En 2008, le nombre de voyageurs internationaux se rendant aux États-Unis a augmenté de 4,4 % par rapport à l'année précédente, s'établissant à 50,5 millions, tandis que le Canada, l'Australie et le Royaume-Uni ont tous accueilli moins de visiteurs;
- C'est le Canada qui a enregistré la baisse la plus marquée du nombre de visiteurs par rapport à l'année précédente (-4,7 %), ayant accueilli un peu plus de 17 millions de voyageurs;
- Des quatre destinations, les États-Unis ont dépassé le Canada, l'Australie et le Royaume-Uni sur le plan de la croissance dans les marchés de la France (24,7 %), de

l'Allemagne (16,9 %) et de la Chine (17,1 %). Par ailleurs, les États-Unis ont enregistré des baisses moins marquées du nombre de visiteurs en provenance du Japon (-8,0 %) et de la Corée du Sud (-5,8 %) que le Canada, l'Australie et le Royaume-Uni;

- Le Royaume-Uni et le Canada ont enregistré une croissance plus marquée du nombre de visiteurs en provenance du Mexique (+10,3 % et +7,8 % respectivement), alors que les États-Unis ont enregistré une baisse de 7,4 % en provenance de ce marché. Le nombre de voyages effectués par des Australiens, des Américains et des Britanniques au Canada a augmenté de 8,8 %, de 3,0 % et de 1,9 % respectivement par rapport à février 2008.

Consommateurs

Confiance des consommateurs

CANADA : Après une légère hausse en janvier 2009, l'indice de confiance des consommateurs canadiens a perdu 1,4 point de pourcentage en février 2009 pour s'établir à 68,8 (2002=100). Les consommateurs sont de moins en moins optimistes pour ce qui est des finances du ménage et des futures perspectives d'emploi.

États-Unis : Le Conference Board rapporte que l'indice de confiance des consommateurs américains, qui avait baissé modérément en janvier, a baissé en février pour atteindre un nouveau creux historique. L'indice s'établissait à 25,0 (1985=100) en février, en baisse par rapport à 37,4 en janvier.

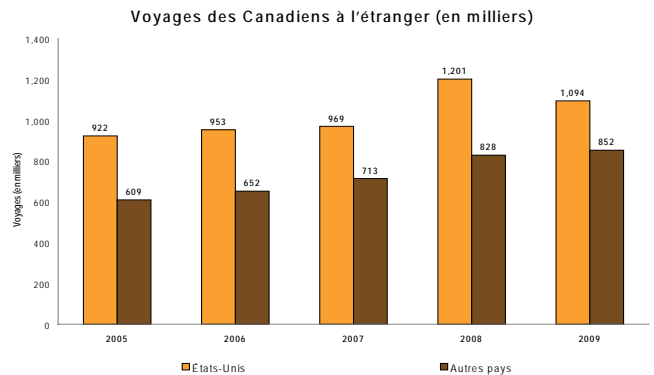
Sources : Indices de confiance des consommateurs : U.S. Conference Board et Conference Board du Canada..

Résultats stratégiques

Veuillez prendre note que les données sur les résultats stratégiques seront publiées dans *Tourisme en bref* à compter du 1^{er} trimestre de 2009.

Voyages des Canadiens à l'étranger

- En février 2009, le nombre total de voyages effectués par des Canadiens à l'étranger a baissé de 4,1 % par rapport au même mois en 2008;
- Le nombre de voyages aux États-Unis a diminué de 8,9 % en février, tandis que le nombre de voyages vers d'autres destinations étrangères a connu une hausse de 2,9 % par rapport à février 2008;
- Depuis le début de l'année, sept provinces et territoires ont enregistré des baisses du nombre de voyages aux États-Unis par rapport à la même période en 2008. Le Yukon a enregistré la baisse la plus forte (-18,1 %), tandis que l'Île-du-Prince-Édouard et Terre-Neuve ont enregistré les gains les plus marqués, de 90 % et de 83,7 % respectivement;
- Au cours des deux premiers mois de 2009, toutes les provinces ont enregistré des hausses du nombre de voyages vers des destinations étrangères autres que les États-Unis. Le nombre total de Canadiens ayant voyagé à l'étranger a augmenté de 5,2 % par rapport à la même période en 2008.



Remarque : Estimations préliminaires de Statistique Canada. Source : Statistique Canada, *Enquête sur les voyages internationaux*

Hébergement

- En février 2009, le taux d'occupation au Canada s'est établi à 55,5 %, ce qui représente une perte de 4,2 % par rapport à l'année précédente. Alors que la majorité des provinces ont vu leur taux d'occupation baisser, le Yukon a enregistré une augmentation en février (+9,3 %), suivi de Terre-Neuve (+2,2 %). Les Territoires du Nord-Ouest ont enregistré la plus forte baisse, de 12,2 %;
- Depuis le début de l'année, le taux d'occupation au Canada a diminué de 3,7 %, tombant à 51,1 %, par rapport à la même période l'année dernière. La Saskatchewan a affiché le taux d'occupation le plus élevé, à 65,0 % (+0,4 %), suivie du Yukon à 60,4 % (+3,1 %);
- Pour les deux premiers mois de 2009, ce sont les établissements de plus de 500 chambres qui ont affiché le taux d'occupation le plus élevé (55,5 %), tandis que les établissements de moins de 50 chambres ont enregistré le taux d'occupation le plus bas (41,4 %);
- Pour la période de janvier et février 2009, le tarif quotidien moyen était de 123,01 \$, en légère baisse de 0,6 % par rapport à la même période l'année dernière. Le tarif quotidien moyen dans les Territoires du Nord-Ouest a augmenté de 7,5 % pour s'établir à 146,91 \$. Il s'agit de la moyenne la plus élevée, et elle est beaucoup plus élevée que la moyenne nationale;
- Pour les deux premiers mois de 2009, le revenu national par chambre disponible (RCD) s'est établi en moyenne à 62,90 \$, en baisse de 7,4 % par rapport à la même période l'année dernière. Les Territoires du Nord-Ouest, l'Alberta, la Saskatchewan, la Colombie-Britannique et le Québec ont affiché des tarifs moyens supérieurs à la moyenne nationale.

Source : PKF Consulting

Taux d'occupation au Canada, par province*

	Févr.-09	09/08 change^	Janv.-Févr. 2009	Year-to-date change^
Alberta ¹	61,6	-6,6	57,3	-5,8
Colombie-Britannique	57,2	-4,2	51,4	-4,6
Saskatchewan	68,1	-1,5	65,0	0,4
Manitoba	61,5	-4,9	56,2	-5,2
Ontario	51,9	-4,5	49,1	-3,4
Québec	55,4	-2,7	50,0	-1,9
Nouveau-Brunswick	48,9	-6,5	42,9	-6,6
Nouvelle-Écosse	49,8	-3,7	44,0	-4,5
Terre-Neuve	54,0	2,2	48,8	2,0
Île-du-Prince-Édouard	39,2	-0,8	33,5	-1,3
Territoires du Nord-Ouest	63,9	-12,2	56,8	-11,5
Yukon	69,2	9,3	60,4	3,1
Canada	55,5	-4,2	51,1	-3,7

* Remarque : Données fondées sur l'exploitation de 202 226 chambres (données non pondérées).

^ Points de pourcentage.

¹ Ne comprend pas les centres de villégiature en Alberta.

Source : PKF Consulting Inc.

Marketing (CCT)
Études de marché